

Agreement Number(s) where required:

HP:.....

Customer:.....

Effective Date (if applicable):.....

Term Length (if applicable):.....

HP MÜŞTERİ KOŞULLARI

- 1. Taraflar.** Bu koşullar, HP Bilgisayar ve Baskı Teknolojileri Ltd. Şti. (“**HP**”) tarafından aşağıda imza bölümünde belirtilen müşteriye (“**Müşteri**”) ürün ve hizmet satılmasını düzenleyen sözleşmeyi (“**Sözleşme**”) oluşturur.
- 2. Siparişler.** “**Sipariş**”, tarafların ek (attachment) veya referans yoluyla dahil edildiğini belirttiği tüm tamamlayıcı belgeleri (“**Tamamlayıcı Belge**”) de içeren, kabul edilmiş sipariş anlamına gelir. Tamamlayıcı Belge (örnek olması için) ürün listelerini, donanım veya yazılım özelliklerini/şartnamelerini, standart veya üzerinde tarafların karşılıklı müzakeresi ile anlaşılmış hizmet tanımlarını, veri sayfalarını ve eklerini, iş Kapsam Dokümanlarını (SOW'lar), beyan edilen garantileri ve hizmet düzeyi anlaşmalarını içerebilir. Tamamlayıcı Belge Müşteriye basılı olarak sunulabilir veya belirlenecek bir HP web sitesinden Müşteri'nin erişimine açılabilir.
- 3. Kapsam ve Sipariş Verme.** Bu koşullar, Müşteri tarafından tek bir Sipariş için veya birden fazla Sipariş için çerçeve olarak kullanılabilir. Ayrıca, bu koşullar tarafların “**İştirakleri**” tarafından küresel çapta kullanılabilir. Bu sözleşme tahtında İştirakler herhangi bir tarafın kontrol ettiği, söz konusu tarafı kontrol eden veya söz konusu taraf ile ortak kontrol altında bulunan herhangi bir kuruluş anlamına gelir. Taraflar bu koşulları kabul ettiklerini Sözleşme'nin sonunda gösterilen yeri imzalayarak veya Siparişlerde işbu koşullara açık bir atıfta bulunarak onaylayabilirler. İştirakler, Siparişi kabul eden HP İştirakiyle aynı ülkede ürün veya hizmet teslimatını belirtilen siparişler vererek, bu koşulları referans göstererek ve yerel yasa veya iş uygulamalarını yansıtan ek koşullar veya değişiklikleri belirterek bu koşulların kullanımına katılabilirler.
- 4. Sipariş Düzenlemeleri.** Müşteri web sitemizden, müşteriye özel portaldan ya da mektup, faks veya e-posta vasıtasıyla HP'ye sipariş verebilir. Gereken hallerde, siparişler teslimat tarihini belirtmelidir. Müşteri mevcut bir Sipariş'i teslimat tarihini doksan (90) günden fazla tehir ederse, söz konusu sipariş yeni bir Sipariş olarak değerlendirilecektir. Müşteri bir donanım Sipariş'ini sevkiyat tarihinden beş (5) gün öncesine kadar ücretsiz olarak iptal edebilir.
- 5. Fiyatlar ve Vergiler.** HP tarafından yazılı olarak bildirilen fiyatlar geçerli olacaktır. Fiyat yazılı olarak bildirilmedi ise siparişin HP'ye iletildiği tarihte web sitemizden, müşteriye özel portalda veya HP tarafından yayımlanmış listede belirtilmiş fiyatlar geçerli olacaktır. Aksi belirtilmedikçe fiyatlara vergiler, gümrük vergileri ve diğer ücretler (kurulum, sevkiyat ve taşıma) dahil değildir. Yürürlükteki kanunlar uyarınca stopaj vergisi uygulanması gerekiyorsa, lütfen ilgili prosedürleri görüşmek için HP sipariş temsilcisine başvurun. HP, profesyonel hizmetler sağlanırken ortaya çıkan seyahat masrafları gibi makul harcamalar için ayrıca ücretlendirme yapacaktır. Bu Sözleşme 1 orijinal kopya olarak imzalanacak ve damga vergisi Müşteri tarafından ödenecektir.
- 6. Faturalar ve Ödeme.** Müşteri faturalandırılan tüm tutarları HP'nin fatura tarihinden itibaren otuz (30) gün içinde ödemeyi kabul eder. Müşteri ödemeleri zamanında yapmazsa, HP açık olan Sipariş veya hizmetlerin yerine getirilmesini askıya alabilir veya iptal edebilir.
- 7. Mülkiyet hakkı.** Donanım ürünlerinde kayıp veya hasar riski ve mülkiyet hakkı Müşteri'ye , söz konusu ürünlerin Müşteri'ye veya temsilcilerine teslim edildiğinde geçecektir. Yürürlükteki kanunlar tarafından izin verildiği ölçüde, HP ödemenin tamamını alana kadar satılan ürünler üzerindeki mülkiyetini muhafaza eder.

Agreement Number(s) where required:

HP:.....

Customer:.....

Effective Date (if applicable):.....

Term Length (if applicable):.....

- 8. Teslimat.** HP ürünleri zamanında teslim etmek için ticari açıdan makul bütün çabayı gösterecektir. HP, yazılımları ve bunlara ilişkin ürün/lisans bilgilerini elektronik iletim veya indirme (download) vasıtasıyla teslim etmeyi tercih edebilir.
- 9. Kurulum.** HP ürün satışı ile birlikte kurulum sağlıyorsa, (talep üzerine sağlanabilecek) HP kurulum yeri (site) talimatları, Müşteri'nin sağlaması gereken koşulları açıklayacaktır. HP standart kurulumunun tamamlandığını teyit etmek için, HP'ye ait standart kurulum ve test prosedürlerini gerçekleştirecektir.
- 10. Destek Hizmetleri.** HP'nin destek hizmetleri, HP'nin teklifini, uygunluk gereksinimlerini, hizmet sınırlamalarını, Müşteri'nin sorumluluklarını ve desteklenen Müşteri sistemlerini de kapsayacak ve tanımlayacak şekilde, ilgili Tamamlayıcı Belge'de açıklanacaktır.
- 11. Uygunluk.** HP'nin hizmet, destek ve garanti taahhütleri aşağıda sayılanlardan kaynaklanan talepleri kapsamaz:
 1. uygun olmayan kullanım, kurulum yeri hazırlığı ya da uygulanacak olan Tamamlayıcı Belge'de belirtilenler ile uyumlu olmayan kurulum yeri, çevre koşulları veya başka bir uyumsuzluk;
 2. HP tarafından gerçekleştirilmeyen veya HP tarafından onay verilmeksizin gerçekleştirilen değişiklikler veya hatalı sistem bakımı veya ayarı (calibration);
 3. HP'ye ait olmayan yazılımların veya ürünlerin arızaları veya işlevsel sınırlamaları yüzünden etkilenen HP desteği veya hizmeti almakta olan sistemlerin etkilenmesi;
 4. HP tarafından sunulmayan kötü amaçlı (malware) yazılımlar (ör. virüs, solucan vb.); veya
 5. Müşterinin neden olduğu usulüne uygun olmayan kullanım, ihmal, kaza, yangın veya su kaynaklı hasarı, elektrik menşeli bozulma, nakliye veya HP'nin kontrolü altında olmayan diğer nedenler.
- 12. Profesyonel Hizmetler.** HP, üzerinde ilgili Tamamlayıcı Belge'de açıklanan sipariş edilmiş tüm BT danışma, eğitim veya diğer hizmetleri teslim edecektir.
- 13. Profesyonel Hizmetlerin Kabulü.** Kabul süreci (şayet varsa) ilgili Tamamlayıcı Belge'de açıklanacak, sadece orada belirtilen profesyonel hizmet ürünleri için geçerli olacak ve HP tarafından sağlanacak diğer ürünler veya hizmetler için geçerli olmayacaktır.
- 14. Bağımlılıklar.** HP'nin hizmetleri teslim edebilmesi, Müşterinin makul ve zamanında işbirliğine ve hizmetlerin teslim edilebilmesi için Müşteriden istenen bilgilerin doğru ve eksiksiz olarak HP'ye temin edilmesine bağlıdır.
- 15. Değişiklik Talepleri.** Taraflar, Hizmetlerin teslimatını yönetmek ve ortaya çıkabilecek sorunları çözmek için tek iletişim noktası olarak bir proje temsilcisi atamayı karşılıklı olarak kabul ederler. Hizmetlerin veya ürünlerin kapsamının değiştirilmesine yönelik taleplerin geçerli olması için iki tarafın da imzaladığı değişiklik talebi gerekir.
- 16. Ürün Performansı.** HP markalı tüm donanım ürünleri için, ürünlerle verilen veya başka bir yolla ulaştırılan HP'nin sınırlı garanti bildirimlerini geçerlidir. Donanım garantileri, teslimat tarihinde veya gerçekleştirilecekse HP tarafından kurulum tamamladıktan sonra ya da (Müşteri'nin HP kurulumunu geciktirdiği durumlarda) teslimat tarihinden itibaren en geç 30 gün sonra yürürlüğe girer. HP markalı olmayan ürünler, ilgili üçüncü taraf tedarikçi tarafından sağlanan garantiye tabi olur.

Agreement Number(s) where required:

HP:.....

Customer:.....

Effective Date (if applicable):.....

Term Length (if applicable):.....

- 17. Yazılım Performansı.** HP, HP markalı yazılım ürünlerinin bildirilen özelliklerine esaslı olarak uyumlu olacağını ve teslimat sırasında kötü amaçlı yazılım (malware) içermeyeceğini garanti etmektedir. Yazılım ürünleri için HP garantileri teslimat tarihinde başlayacak ve ilgili Tamamlayıcı Belge'de aksi belirtilmedikçe doksan (90) gün geçerli olacaktır. HP yazılım ürünlerinin çalışmasının kesintisiz veya hatasız olacağını veya yazılım ürünlerinin HP tarafından Tamamlayıcı Belge'de izin verilenler dışındaki donanım ve yazılım birleşimlerinde çalışacağını garanti etmez.
- 18. Hizmet Performansı.** Hizmetler genel olarak kabul görmüş ticari uygulamalar ve standartlar kullanılarak gerçekleştirilir. Müşteri hizmet sorunlarını derhal bildirecektir, HP ise yukarıda belirtilen standartlara uymayan hizmetlerini yeniden sağlamayı taahhüt etmektedir..
- 19. Kapsamında Teslim Edilecekler Bulunan Hizmetler.** Tamamlayıcı Belge'nin içinde belirli teslim edilecekler tanımlanmış ise, HP söz konusu teslim edileceklerin, Müşteri'ye teslim edildikleri tarihten itibaren 30 gün boyunca Tamamlayıcı Belge'de yazılı olarak belirtilmiş olan özellikleri esaslı olarak taşıyacaklarını garanti etmektedir. Müşterinin HP'ye, yukarıda belirtilen 30 günlük süre içerisinde, bir uyumsuzluk olduğunu bildirmesi durumunda, HP ilgili teslim edilecekleri derhal uyumlu hale getirecek veya söz konusu teslim edilecekler ile ilgili olarak ödenmiş ücreti geri ödeyecektir ve bu durumda Müşteri de bu teslim edilecekleri HP'ye iade edecektir.
- 20. Ürünlere Yönelik Garanti Talepleri.** HP herhangi bir donanım veya yazılım ürünü için geçerli bir garanti talebi aldığı anda, kendi tercihine göre ilgili hatayı onarır veya ürünü değiştirir. HP makul bir sürede onarımı tamamlayamaz veya ürünü değiştiremezse, Müşteri ilgili ürünü, eğer donanım ise, derhal HP'ye geri göndererek veya ilgili ürün yazılım ise, ürününün imha edildiğini veya kalıcı olarak devre dışı bırakıldığını yazılı olarak bildirerek tam geri ödeme hakkı kazanabilecektir. HP onarılan veya değiştirilen ürünlerin Müşteriye sevkiyatından doğan ödemeleri yapacaktır ve Müşteri ürünün HP'ye iade edilmesinin sevkiyatından doğan ödemelerden sorumlu olacaktır.
- 21. Telafi Yolları.** Bu Sözleşme, garanti talepleri için geçerli bütün hakları belirtmektedir. HP, yasaların izin verdiği ölçüde, burada beyan edilenler dışında bir garanti sağlamamaktadır.
- 22. Fikri Mülkiyet Hakları.** Bu Sözleşme uyarınca herhangi bir fikri mülkiyet hakkı devri söz konusu değildir. Müşteri HP'ye, HP'nin ve temsilcilerinin sipariş edilen hizmetleri gerçekleştirebilmesi için gerekli olan fikri haklar için, münhasır olmayan, dünya çapında geçerli, telif ücreti ödenmeyecek bir hak ve lisans vermektedir. HP tarafından Teslim Edilecekler Müşteri için özel olarak ürünler oluşturulursa ve bu durum Tamamlayıcı Belge'de belirtilirse, HP işbu belgeyle Müşteri'ye ürünleri çoğaltma ve kopyalarını dahili olarak kullanmak için dünya çapında, münhasır olmayan, tamamı ödenmiş, telif ücreti ödenmeyecek bir lisans verir.
- 23. Fikri Mülkiyet Hakları İhlali.** HP, bu Sözleşme kapsamında sağlanan HP markalı ürünün veya hizmetin üçüncü tarafın fikri mülkiyet hakkını ihlal ettiğini iddia eden herhangi bir talep için savunma yapacak ve/veya sulh yoluyla sorunu çözecektir. HP, Müşterinin karşılaştığı talebi derhal bildirmesini ve HP'nin savunma yapmasına yardımcı olmasını bekleyecektir. HP, kendi tercihine göre, ihlal durumu oluşturmayacak ve esaslı açılardan denk olacak şekilde ürünü veya hizmeti değiştirebilir veya ilgili konuda lisans alabilir. Bu seçenekler kullanılamıyorsa, (i) etkilenen ürünle ilgili başvuru ürünün Müşteriye teslimatını takip eden ilk yıl içinde gerçekleşmişse Müşteri tarafından ödenen miktarın tamamı, (ii) eğer daha sonra bir zamanda başvuru olmuşsa amortisman payı düşürülmüş miktar (net defter değeri) Müşteriye iade edilecektir. Söz konusu olan destek hizmetleri ise, önceden ödenen miktarın bakiyesi ya

Agreement Number(s) where required:

HP:.....

Customer:.....

Effective Date (if applicable):.....

Term Length (if applicable):.....

da profesyonel hizmetler için ödenen miktar Müşteriye iade edilecektir. HP, ürünlerin veya hizmetlerin yetkisiz kullanımından kaynaklanan iddia ve taleplerden sorumlu değildir. İşbu madde hükümleri, ilgili Tamamlayıcı Belge'de bu kapsamda olduğu belirtilen teslim edilecekler için de geçerli olacaktır. HP'nin, teslim edileceklerin içeriğinden veya Müşteri tarafından sağlanmış olan dizaynlardan doğan taleplere dair bir sorumluluğu bulunmamaktadır.

- 24. Lisans Verme.** HP, Siparişte belirtilen HP markalı yazılımın sürümünü kullanması için Müşteriye münhasır olmayan lisans verir. İzin verilen kullanım yalnızca Müşterinin dahili kullanımlarına yöneliktir (ve diğer ticari amaçlarla kullanılamaz), ve yazılım ürünüde veya Tamamlayıcı Belge'de belirlenmiş yazılım lisans bilgilerine tabidir. HP markalı olmayan yazılım için kullanım üçüncü tarafın lisans koşullarına tabi olacaktır.
- 25. Güncellemeler (Updates).** Müşteri, eğer mevcut ise ayrı olarak veya bir HP yazılım desteği anlaşmasıyla yeni yazılım sürümleri veya bakım güncelleştirmeleri ("Güncellemeler") sipariş edebilir. Bu Güncellemeler için veya yazılımın yükseltilmiş (upgraded) bir ortamda kullanılması için ek lisans veya ücretler gerekebilir. Güncellemeler, HP'nin Müşteriye ürünü sunduğu zaman yürürlükte olan lisans koşullarına tabi olacaktır.
- 26. Lisans Kısıtlamaları.** HP kullanımı/lisans kısıtlamalarını uzaktan denetleyebilir ve HP lisans yönetim programı sunarsa, Müşteri program, program kendisine teslim edildikten sonra 5 gün içerisinde yüklemeyi ve kullanmayı kabul eder. Müşteri lisanslı yazılım ürününe yalnızca arşivlemek veya yazılımın kullanımı için mecburi olan bir aşama için kopyalayabilir veya uyarlayabilir. Müşteri söz konusu arşiv kopyasını sadece ana sistemin çalışmaz hale geldiği bir durumda ek lisans ücreti ödmeden kullanabilir. Müşteri lisanslı yazılımı kamuya açık harici dağıtımlı bir ağa (public external distributed network) kopyalayamaz ya da bu ağda başka yollarla kullanamaz veya kullanıma sunamaz. Müşterinin intraneti üzerinde kullanıma izin veren lisanslar için, yalnızca yetkili kullanıcılar tarafından kullanılabilen kısıtlanmış bir erişim gerekir. Müşteri yasalar tarafından izin verilmedikçe (ki böyle bir durumda Müşteri bu faaliyetler ile ilgili HP'ye makul ayrıntıda bilgi verecektir), bu Sözleşme kapsamında Müşteri'ye lisanslanan yazılımı değiştirmeyecek, ters mühendislik uygulamayacak, parçalarına ayırmayacak, şifresini çözmeyecek, parçalarına ayırmayacak veya yazılımdan başka çalışmalar üretmeyecektir.
- 27. Lisans Süresi ve Fesih.** Aksi belirtilmedikçe, verilen tüm lisanslar süresizdir, ancak Müşteri işbu Sözleşme'nin koşullarına uymazsa, HP yazılı bir bildirimle lisansı feshedebilir. Fesih sonrasında veya sınırlı süreye sahip lisansın süresinin sona ermesinin hemen ardından, Müşteri yazılımın tüm kopyalarını imha edecek veya HP'ye iade edecektir, Müşteri yazılımın bir kopyasını yalnızca arşiv amaçları için elinde tutabilir.
- 28. Lisansın Devredilmesi.** HP izin vermedikçe, Müşteri yazılımı veya yazılım lisansını başka bir tarafa veremez, devredemez, kiralayamaz veya bunlaradair alt lisans veremez. HP markalı yazılım lisansları genellikle HP'nin önceden yazılı izniyle ve devir için gerekli olabilecek ücretlerin HP'ye ödenmesiyle devredilebilir. Böyle bir devir işleminden sonra, Müşterinin hakları sona erecek ve Müşteri yazılımın tüm kopyalarını devralan kişiye devredecektir. Devralan taraf ilgili yazılım lisans koşullarına uyacağını yazılı olarak kabul etmelidir. Müşteri ürüne gömülü yazılımları (firmware), ancak ilişkili donanımın devredilmesinden sonra devredebilir.
- 29. Lisans Koşullarına Uygunluk.** HP Müşterinin yazılım lisans koşullarına uyup uymadığını denetleyebilir. HP, makul bir bildirimde bulunarak normal çalışma saatlerinde denetim gerçekleştirebilir (denetimcinin

Agreement Number(s) where required:

HP:.....

Customer:.....

Effective Date (if applicable):.....

Term Length (if applicable):.....

masrafları HP tarafından karşılanır). Denetim sonucu eksik ödeme yapıldığı ortaya çıkarsa, Müşteri ödenmemiş miktarı HP'ye ödeyecektir. Ortaya çıkan eksik ödemeler sözleşme tutarının yüzde beşini (5) geçtiyse, Müşteri denetim masraflarını HP'ye ödeyecektir.

- 30. Gizlilik.** İşbu Sözleşme kapsamında paylaşılan ve ifşa sırasında gizli oldukları belirtilen veya ifşa koşullarından bilginin gizli tutulması gerektiği makul bir şekilde anlaşılabilir, bilgiler gizli bilgi olarak kabul edilecektir. Gizli bilgiler, sadece Sözleşme kapsamındaki yükümlülükleri yerine getirmek veya işbu Sözleşme kapsamındaki haklardan yararlanmak için kullanılabilir ve yalnızca bu amacı desteklemek için gizli bilgileri bilmesi gereken çalışanlar, temsilciler veya yüklenicilerle paylaşılabilir. Gizli bilgiler, bilgilerin ifşa edildiği tarihten sonra 3 yıl boyunca veya (şayet daha uzun ise) bilgilerin gizli kaldığı dönem boyunca yetkisiz kullanımı veya ifşayı önlemek için makul bir önlem düzeyi kullanılarak korunacaktır. Bu yükümlülükler şu bilgileri kapsamayacaktır: i) alıcı taraf tarafından gizlilik yükümlülüğü olmadan bilinen veya öğrenilen bilgiler; ii) alıcı tarafça bağımsız olarak geliştirilen bilgiler, ya da iii) yasalar veya resmi kurumlar tarafından ifşa edilmesi istenen bilgiler.
- 31. Kişisel Bilgiler.** İki taraf da yürürlükteki veri koruma yasaları kapsamındaki ilgili yükümlülüklerine uyacaktır. HP, hizmet sunarken Müşteri'nin kişisel bilgilerine ("PII") erişmeyi amaçlamamaktadır. HP'nin Müşterinin sisteminde veya cihazında saklanan Müşteri PII'sına erişimi muhtemelen arızı olacaktır ve Müşteri PII'sının veri denetleyicisi (veri denetleyicisi bu sözleşme tahtında kişisel bilgilerin işlenmesini, kullanılmasını, ifşa edilmesini veya yok edilmesine ve bunlardan herhangi birini nasıl yapılacağına karar veren kişi veya kişiler anlamına gelir) olarak kalmaya devam edecektir. HP erişimi olan herhangi bir PII'yi sadece sipariş edilen hizmetleri teslim edebilmek için kullanacaktır.
- 32. ABD Federal Hükümeti Kullanımı.** Eğer bir yazılım ABD Hükümeti ana sözleşmesinin veya alt sözleşmesinin yerine getirilmesi için Müşteriye lisanslanmışsa, Müşteri FAR 12.211 ve 12.212 ile uyumlu olarak, ticari bilgisayar yazılımı, belgeler ve ticari öğeler için teknik verilerin HP'nin standart ticari lisansı çerçevesinde lisanslandığını kabul eder.
- 33. Küresel Ticaret ile Uyum.** Bu koşullar kapsamında sağlanan ürünler ve hizmetler Müşterinin şirket içi kullanımına yöneliktir ve diğer ticari amaçlarla kullanılamaz. Müşteri bu Sözleşme çerçevesinde sağlanan ürün ve/veya teslim edilecekleri ihraç ederse, ithal ederse veya başka bir yolla devrederse, Müşteri yürürlükteki yasa ve yönetmeliklere uymaktan ve gerekli ihracat veya ithalat izinlerini almaktan sorumlu olacaktır. HP, iki taraftan herhangi birinin tabi olduğu, yasalar gereğince bu Sözleşme çerçevesindeki edimlerini askıya alabilir.
- 34. Sorumluluğun Sınırlanması.** HP'nin, Müşteriye karşı bu Sözleşmeden kaynaklanan sorumluluğu ilgili Sipariş için Müşterinin HP'ye ödediği tutar ile sınırlı olacaktır. Müşteri veya HP gelir veya kar kayıplarından, servis dışı kalma (downtime) maliyetlerinden, veri kaybı veya hasarından ya da dolaylı veya özel olarak ortaya çıkan masraf veya zararlardan sorumlu olmayacaktır. Tarafların, ihmalleri ile neden oldukları ölüm veya fiziksel yaralanmalardan, yetkisiz fikri mülkiyet hakkı kullanımlarından, hileli davranışlarından, Sözleşme'yi kasıtlı olarak ihlal etmelerinden veya yürürlükteki kanunlar tarafından sınırlandırılmasına izin verilmeyen sorumluluk hallerden doğan sorumlulukları sınırlandırılmaz.
- 35. İhtilaflar.** Müşteri bu sözleşme çerçevesinde satın aldığı ürün veya hizmetlerden memnun kalmazsa ve HP'nin önerdiği çözüm ile mutabık değilse, işbu sözleşmenin tarafları olarak, yasal çözüm arama hakkı saklı kalmak koşuluyla, dostane bir çözüm için sorunu derhal ilgili genel müdür yardımcısı (veya eşdeğer yönetici) seviyesindeki yöneticilerine iletmeyi kabul etmekteyiz.

Agreement Number(s) where required:

HP:.....

Customer:.....

Effective Date (if applicable):.....

Term Length (if applicable):.....

- 36. Mücbir Sebepler.** Taraflardan hiçbir, ödeme yükümlülükleri haricinde, kendi makul kontrolü dışındaki sebeplerden ötürü işi yapmadaki gecikmelerden ya da iş yapmaktan sorumlu tutulmayacaktır.
- 37. Fesih.** İki taraf da, diğer taraf herhangi bir esaslı yükümlülüğünü yerine getirmese ve konu ile ilgili ayrıntılar yazılı olarak kendisine bildirildikten sonraki makul bir süre içerisinde ihlali çözümü kavuşturamazsa bu Sözleşme'yi yazılı bir bildirimle feshedebilir. İşbu Sözleşme'nin feshine ve temerrüde ilişkin ihbarlar Noter aracılığıyla Türkçe olarak yapılacak ve ilgili tarafın aşağıda belirtilen adresine yapılacaktır. Taraflardan herhangi biri iflas ettiğinde, borçlarını vadelerinde ödeyemez hale geldiğinde, iflas beyanı verdiğinde veya iflasa, tavsiye durumuna veya mal varlığı devrine maruz kaldığında, diğer taraf bu Sözleşme'yi feshedebilir ve yerine getirilmemiş yükümlülükleri iptal edebilir. Bu Sözleşme'nin doğası gereği bu Sözleşme'nin feshi veya sona ermesinden sonra yerine getirilmesi gerekli tüm koşulları, yerine getirilinceye kadar kadar yürürlükte kalacaktır ve her iki tarafın halefleri ve usulüne uygun olarak devir yaptığı taraflar için de geçerlidir.
- 38. Genel.** İşbu Sözleşme bu konuyla ilgili mutabakatın tamamını oluşturur ve daha önceki her türlü iletişim veya sözleşmenin yerini alır. Bu Sözleşme üzerindeki değişiklikler iki tarafın da imzaladığı yazılı ek sözleşme ile yapılacaktır. Sözleşme Türkiye Cumhuriyeti kanunlarına tabi olacaktır ve Sözleşme'den doğan herhangi bir ihtilaf için İstanbul Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkili olacaktır. Müşteri ve HP, Malların Uluslararası Satışına İlişkin Mukaveleler Hakkındaki Birleşmiş Milletler Konvansiyonu'nun uygulanmayacağını kabul ederler.